

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



Distr.
GENERAL

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

A/46/598
S/23166
25 October 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH/FRENCH/
ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок шестая сессия

Пункты 12, 21, 43, 47, 60, 75,

78, 79, 80, 81, 82, 83, 89,

90, 91, 93, 95, 96, 98, 99,

130 и 145 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО
СОВЕТА

КРИТИЧЕСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

В АФРИКЕ: а) ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОБЗОР
И ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ
ДЕЙСТВИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
ПОДЪЕМА И РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ НА

1986-1990 ГОДЫ; б) ПРОБЛЕМЫ, СВЯЗАННЫЕ
С СМЪРЪЕВЫМИ ТОВАРАМИ АФРИКАНСКИХ СТРАН
ОТКРЫТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУ-
НАРОДНОМУ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ
В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ
ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ
НЫНЕШНЕГО И ВУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ
ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЛИК-
ВИДАЦИИ НИЩЕТЫ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ
КРИЗИС ВНЕШНЕЙ ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ
ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ
МЕЖДУНАРОДНОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ПО УМЕНЬШЕНИЮ
ОПАСНОСТИ СТИХИЙНЫХ ВЕДСТВИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок шестой год

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ПОЛИТИКИ,
СОГЛАСОВАННЫХ В ДЕКЛАРАЦИИ О МЕЖДУНА-
РОДНОМ ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ,
В ЧАСТНОСТИ ОЖИВЛЕНИИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
РОСТА И РАЗВИТИЯ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ
СТРАНАХ
СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННОГО
РАЗВИТИЯ И ДИВЕРСИФИКАЦИЯ И МОДЕРНИЗА-
ЦИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В
РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ
ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ ПОМОЩЬ В ЦЕЛЯХ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
И СОЦИАЛЬНОГО ВОССТАНОВЛЕНИЯ ЛИБЕРИИ
ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ
УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН
НАРКОТИКИ
ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТО-
РИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е
УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ СТАТЕЙ О СТАТУСЕ
ДИПЛОМАТИЧЕСКОГО КУРЬЕРА И ДИПЛОМАТИЧЕ-
СКОЙ ПОЧТЫ, НЕ СОПРОВОЖДАЕМОЙ ДИПЛОМА-
ТИЧЕСКИМ КУРЬЕРОМ, И ПРОЕКТОВ ФАКУЛЬ-
ТАТИВНЫХ ПРОТОКОЛОВ К НИМ
ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ДЕМОКРАТИИ И ПРАВ
ЧЕЛОВЕКА В ГАМТИ

Письмо Постоянного представителя Чили при Организации
Объединенных Наций от 23 октября 1991 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь просить распространить текст резолюций, принятых 86-й Межпарламентской конференцией, состоявшейся в Сантьяго, Чили, 7-12 октября 1991 года, в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 12, 21, 43, 47, 60, 75, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 89, 90, 91, 93, 95, 96, 98, 99, 130 и 145 повестки дня и документа Совета Безопасности (см. приложение).

Хуан СОМАВИА
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ 86-Й КОНФЕРЕНЦИЕЙ
МЕЖПАРЛАМЕНТСКОГО СОЮЗА

Конференция была проведена 7-12 октября 1991 года в Сантьяго, Чили, с участием следующих 95 парламентских делегаций из 116 парламентов, представленных в Союзе:

Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бельгия, Боливия, Бразилия, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гватемала, Германия, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Кипр, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство, Союз Советских Социалистических Республик, Таиланд, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Япония.

Андский парламент и Европейский парламент участвовали в работе Конференции в качестве ассоциированных членов Союза.

86-Я МЕЖПАРЛАМЕНТСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
(Сантьяго, Чили, 7-12 октября 1991 года)

ПАРЛАМЕНТСКАЯ ПОДДЕРЖКА ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ГАИТИ

(Резолюция, принятая единогласно)

86-я Межпарламентская конференция,

будучи глубоко встревожена государственным переворотом, который произошел в Гаити 30 сентября 1991 года и в результате которого был свергнут глава государства, избранный суверенным народом в ходе свободных и справедливых выборов, что подтверждается Организацией Объединенных Наций и многими наблюдателями,

вновь подтверждая приверженность демократическим принципам мирового межпарламентского сообщества, которое не может мириться с таким насильственным захватом власти, противоречащим политическим изменениям в мире, особенно в Латинской Америке,

1. осуждает государственный переворот, совершенный 30 сентября 1991 года в Гаити;

2. не может смириться с установившимся под угрозой штыков положением псевдозаконности;

3. требует незамедлительного восстановления власти закона в Гаити и восстановления в правах законного президента этой страны;

4. приветствует занятую в этом отношении Организацией американских государств позицию и поддерживает резолюцию MRE/RES.1/91, принятую на специальной сессии министров иностранных дел стран - членов ОАГ;

5. настоятельно призывает парламенты всего мира и их членов действовать решительно и без промедления, с тем чтобы восстановить демократию в Гаити.

86-Я МЕЖПАРЛАМЕНТСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
(Сантьяго, Чили, 7-12 октября 1991 года)

РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ: ЭКОНОМИЧЕСКИЙ РОСТ И ДЕМОКРАТИЯ

РОЛЬ ПАРЛАМЕНТОВ В ОБЕСПЕЧЕНИИ НЕОБХОДИМЫХ СВЯЗЕЙ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ СВОБОДАМИ, РАСШИРЕНИЕМ УЧАСТИЯ ГРАЖДАН, ЭКОНОМИЧЕСКИМ РОСТОМ И КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯМИ В СОЦИАЛЬНУЮ ИНФРАСТРУКТУРУ

(Резолюция, принятая без голосования)

86-я Межпарламентская конференция,

Учитывая провозглашенную в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека цель, которая заключается в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола и религии,

Подтверждая, что основной целью развития людских ресурсов является расширение предоставляемого человеку выбора, в частности в отношении доступа к приносящим доход видам деятельности и занятости, образованию, здравоохранению и чистой и безопасной окружающей среде в целях придания развитию более демократического и всеобщего характера,

Признавая, что каждый человек имеет возможность в полном объеме участвовать в процессе принятия обычных решений и пользоваться правами человека, экономическими и политическими свободами,

Подтверждая, что доступ к информации является одним из основных элементов демократического развития,

Признавая, что здоровая и безопасная окружающая среда играет важную роль в обеспечении устойчивого роста и развития для будущих поколений и тем самым позволяет избежать сужения их возможностей выбора,

Полагая, что поощрение и защита всех аспектов прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, а также гражданские и политические права, должны идти рука об руку с деятельностью в целях развития и уделить особое внимание как развитию каждого человека в отдельности, так и всех членов общества,

Признавая, что политика в области образования, здравоохранения и экологии является важной предпосылкой надлежащего развития людских ресурсов и что просветительская деятельность в области гражданственности является одной из важных обязанностей парламентов,

Подчеркивая, что высокий уровень неграмотности серьезно препятствует, особенно в развивающихся странах, процессу экономического, социального и политического развития, а также культурному и духовному обогащению,

признавая, что во всем мире жертвами слаборазвитости и обострившейся нищеты являются в основном женщины,

признавая далее, что важными компонентами развития людских ресурсов являются адекватные возможности в области приносящих доход видов деятельности и надлежащим образом направленные государственные расходы в области удовлетворения первоочередных гуманитарных потребностей*,

выражая беспокойство по поводу того, что, хотя некоторые страны предпринимают решительные действия по сокращению ядерных вооружений, военные расходы, тем не менее, поглощают значительные объемы национальных бюджетов многих стран,

признавая, что сокращение военных расходов позволило бы направить высвобожденные ресурсы на нужды развития и экономического планирования,

сознавая, что усиление социально-экономических последствий демографического взрыва в развивающихся странах, ухудшение международных условий торговли для поставщиков природных ресурсов и огромный объем задолженности, бремя которой несет большинство развивающихся стран, приведут к еще большему увеличению разрыва, существующего между развитыми и развивающимися странами,

вновь заявляя, что в условиях все более взаимозависимого мира устойчивое экономическое развитие в развивающихся странах в значительной степени зависит от благоприятной международной экономической обстановки, а также взаимосвязано с экономикой развитых стран,

признавая, что некоторые страны-доноры и страны-получатели неохотно ассигнуют средства на социальные нужды, что почти не приносит сиюминутной финансовой прибыли и требует текущих расходов,

признавая значение глобального подхода в области развития людских ресурсов, в котором подчеркивается центральная роль людей и анализируется каждый вопрос с точки зрения его воздействия на людей,

вновь подтверждая, что развитие людских ресурсов, экономический рост и демократия находятся в неразрывной взаимосвязи и что лучшим способом содействия развитию людских ресурсов может стать более сбалансированный экономический рост и более широкое участие в развитии,

напоминая о том, что, хотя демократия является одним из универсальных принципов, каждая из стран вправе разрабатывать свои собственные структуры для осуществления этого принципа сообразно своим соответствующим культурным ценностям, традициям и чаяниям,

* Определенные Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

1. призывает все страны продемонстрировать твердую политическую приверженность делу развития людских ресурсов и принять соответствующие шаги в сторону переориентации текущих расходов на нужды развития людских ресурсов;

2. рекомендует осуществление широкой программы действий по мобилизации и расширению людского потенциала и возможностей в области инвестирования в целях диверсификации экономической базы и устранения препятствий на пути к равным возможностям;

3. настоятельно рекомендует разработать конкретные цели и программы в области снижения уровня неграмотности среди взрослого населения с особым акцентом на ликвидацию неграмотности среди женщин в целях сокращения существующего в настоящее время значительного расхождения между уровнями неграмотности среди женщин и мужчин;

4. призывает статистиков, занимающихся исчислением ВВП, учитывать неоплачиваемую работу по дому, с тем чтобы различные домашние обязанности были наконец признаны обществом;

5. искренне надеется, что экономическое и социальное положение женщин как один из основных компонентов успешной стратегии развития людских ресурсов будет улучшаться и что в рамках всех направлений политики в целях развития приоритетное внимание будет уделяться образованию, здравоохранению, планированию семьи, улучшению питания, занятости и расширению возможностей в области улучшения положения женщины и получению равной заработной платы;

6. призывает Союз через все соответствующие каналы принимать активное участие в деятельности "Специального фонда в области здравоохранения для Африки", создание которого было рекомендовано Межпарламентской конференцией на тему "Здравоохранение - основа развития Африки", проведенной совместно МПС, ВОЗ и Союзом африканских парламентов в Браззавиле в июне-июле 1988 года;

7. настоятельно призывает все правительства и парламенты начать или ускорить осуществление необходимых базовых реформ в школах, а также и профессионально-технических училищах, с тем чтобы каждый человек имел возможность получить профессиональные навыки, соответствующие требованиям современной экономики;

8. призывает все парламенты обратиться к своим соответствующим правительствам с настоятельным призывом ввести учебные программы, которые помогают гражданам осознать свои демократические права, свои обязанности и необходимость участвовать в демократическом процессе;

9. призывает еще более активизировать сотрудничество между развитыми и развивающимися странами в качестве одного из средств урегулирования все более обостряющихся проблем ухудшения качества глобальной окружающей среды и обнищания развивающихся стран;

10. призывает страны принять все соответствующие меры по повышению производительности и конкурентоспособности в целях расширения возможностей их участия в деятельности на мировом уровне;

11. призывает парламенты проанализировать структуру государственных и частных расходов в области развития людских ресурсов и обеспечить, чтобы эти расходы были направлены на удовлетворение социальных и гуманитарных потребностей;

12. призывает правительства и парламенты промышленно развитых стран содействовать улучшению доступа развивающихся стран на рынки и созданию новых экономических возможностей, особенно через поиск всеобъемлющих и устойчивых решений проблемы внешней задолженности развивающихся стран, в частности, принимая во внимание потребность в значительном снижении процентов по всем видам задолженностей;

13. призывает к разработке конкретных документов в области планирования для анализа структуры государственных расходов в области развития людских ресурсов и просит парламенты создать соответствующие структуры для контроля в области развития людских ресурсов в их странах;

14. рекомендует парламентам использовать критерии, разработанные Программой развития Организации Объединенных Наций для анализа структуры государственных расходов в области развития людских ресурсов;

15. призывает все государства, правительства, парламенты и граждан тщательно проанализировать неразрывные связи между окружающей средой и экономикой и признать, что лишь ответственное поведение может сохранить окружающую среду и природные ресурсы;

16. рекомендует настоятельно призвать все парламенты и правительства при принятии экономических решений осуществлять решительные действия в области охраны окружающей среды;

17. призывает стран-доноров согласиться с международно признанным минимальным целевым показателем в 0,7 процента от ВВП в отношении официальной помощи в целях развития и обеспечить, чтобы значительная доля такой помощи выделялась для деятельности в приоритетных с точки зрения развития людских ресурсов областях;

18. призывает к осуществлению повторной оценки выделяемой в целях развития технической помощи для обеспечения того, чтобы фонды использовались для формирования местных институтов и мобилизации национального опыта;

19. рекомендует осуществлять перестройку экономических и политических систем в интересах развития людских ресурсов и использовать различные стратегии в целях оказания сбалансированного политического давления, включая подходы, содействующие демократической свободе, развитию общих интересов, обеспечения компенсации влиятельным группировкам, расширению возможностей более слабых групп и координации оказываемого извне давления;

20. призывает правительства облегчать доступ к информации, в частности путем создания свободной от политического влияния информационной сети;

21. также призывает правительства приступать к проведению глобального диалога в интересах развития людских ресурсов, с тем чтобы к 2000 году каждый человек имел доступ к начальному образованию, первичному медико-санитарному обслуживанию, планированию семьи и безопасному водоснабжению, чтобы была ликвидирована проблема серьезного недоедания и расширены перспективы продуктивной, приносящей материальную выгоду и моральное удовлетворение занятости;

22. призывает далее страны, имеющие значительный объем военных расходов, перенаправить соответствующие ресурсы на программы в области развития людских ресурсов;

23. призывает проявить общую приверженность развитию людских ресурсов в области официальной помощи в целях развития, в рамках чего страны-доноры провели бы переоценку своих приоритетов в области оказания помощи, а страны-получатели пересмотрели бы свои статьи расходов в целях увеличения доли расходов в области развития людских ресурсов;

24. настоятельно призывает все страны вновь продемонстрировать приверженность делу успешного завершения Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров в рамках ГАТТ в целях получения оптимальных результатов, учитывающих интересы всех сторон, особенно развивающихся стран.

**86-Я МЕЖПАРЛАМЕНТСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
(Сантьяго, Чили, 7-12 октября 1991 года)**

**РАЗРАБОТКА МЕР ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ГЕНОЦИДА И БОРЬБЕ С НИМ
ПУТЕМ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В РАМКАХ
КОМПЕТЕНТНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ТАКИХ, КАК ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

(Резолюция, принятая без голосования)

86-я Межпарламентская конференция,

напоминая, что в соответствии с Уставом Организация Объединенных Наций государства-члены обязались предпринимать совместные или индивидуальные действия в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в целях достижения и поощрения всеобщего уважения к правам человека и основным свободам и их соблюдения,

подтверждая принцип, закрепленный во Всеобщей декларации прав человека, о том, что признание достоинства, присущего всем членам человеческой семьи, и равных и неотъемлемых прав их является основой свободы, справедливости и всеобщего мира,

ссылаясь на резолюцию 260 (III) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 9 декабря 1948 года, в которой была принята Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него и содержался настоятельный призыв ко всем государствам присоединиться к Конвенции,

вновь подтверждая, что международное гуманитарное право обязывает все стороны предоставлять защиту взятым в плен и другим комбатантам и гражданским лицам, которые имеют право на уважение их жизни и их моральной и физической неприкосновенности, в соответствии с положениями четырех Женевских конвенций 1949 года и двух Дополнительных протоколов к ним,

отмечая с удовлетворением, что Конвенция о геноциде 1948 года, а также четыре Женевские конвенции 1949 года получили практически универсальное признание,

признавая, что согласно международному праву геноцид является преступлением против человечества и представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и что лица, совершающие геноцид, должны быть наказаны, будь то ответственные по конституции правители, должностные или частные лица, и принимая к сведению выводы и рекомендации исследований по вопросу предупреждения преступления геноцида и наказания за него, проводимых под эгидой Подкомиссии Организации Объединенных Наций по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, призывающие к неотложному принятию дополнительных и более существенных мер против лиц, совершающих геноцид,

/...

сознавая, что, несмотря на все усилия, XX век насчитывает множество случаев геноцида, совершаемого государствами, ответственными по конституции правительствами и должностными лицами,

будучи серьезно обеспокоена тем, что существующие напряженности и конфликты, в которые вовлекаются национальные, этнические, расовые, религиозные или культурные группы, могут представлять собой или вызывать преступление геноцида,

напоминая, что аннексия территорий, насильственное перемещение населения, расовая дискриминация и апартеид могут привести к геноциду,

будучи обеспокоена тем, что существующие меры не полностью используются компетентными международными организациями и являются недостаточными для эффективного предупреждения геноцида и борьбы с ним,

сознавая, что отсутствие надлежащих механизмов обеспечения выполнения свидетельствует о том, что международное сообщество не воплотило в жизнь принципы и нормы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и международных документах в области прав человека,

отмечая, что вследствие этого за время, прошедшее после принятия Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказания за него, наказание за преступление геноцида применялось лишь очень редко,

будучи убеждена в том, что парламенты могут играть важную роль в консолидации и расширении мер по предупреждению геноцида, а также сотрудничества в целях избавления мира от этого бедствия,

подчеркивая обязанность Совета Безопасности Организации Объединенных Наций осуществлять коллективную деятельность в отношении актов геноцида и агрессии, которые представляют собой преступления против человечества и нарушения мира, в целях предупреждения использования одностороннего вмешательства и нарушения политической независимости и территориальной целостности государств,

вновь подтверждая важность превентивных мер, таких, как учреждение и поддержка беспристрастных и авторитетных органов по правам человека, которые могут привлечь внимание международного сообщества к ситуациям, способным привести к актам геноцида,

указывая, что преступление геноцида не может быть предупреждено без широкого международного сотрудничества между органами и организациями, осуществляющими деятельность в области прав человека,

1. решительно осуждает преступление геноцида и напоминает, что в соответствии с международным правом оно представляет собой преступление, будь оно совершено в мирное время или во время войны;

2. подчеркивает, что для искоренения преступления геноцида требуется, чтобы все страны перешли к открытым политическим системам, основанным на соблюдении прав человека и основных свобод;

3. настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции или ратифицировать ее;

4. выражает свою убежденность в том, что в целях ликвидации геноцида исключительно важно, чтобы все страны выполняли Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него;

5. призывает Организацию Объединенных Наций принять все надлежащие меры, в частности по созданию международной системы раннего оповещения, в целях предупреждения геноцида и для вмешательства в любую ситуацию, способную привести к геноциду;

6. подчеркивает, что принцип невмешательства в дела, которые по существу входят в юрисдикцию государств, не должен препятствовать принятию Организацией Объединенных Наций мер, направленных на обеспечение соблюдения основных принципов прав человека и предупреждение преступления геноцида и наказание за него;

7. рекомендует, чтобы в целях предупреждения любого нарушения территориальной целостности и политической независимости государств и устранения необходимости в применении одностороннего гуманитарного вмешательства посредством использования вооруженных сил в связи с отсутствием других эффективных мер Совет Безопасности серьезно рассмотрел возможность использования в соответствии с Уставом сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в целях предупреждения массовых и грубых нарушений прав человека и основных свобод, в частности аннексии территорий и насильственного перемещения населения, которые могут привести к геноциду или представляют собой геноцид и которые угрожают международному миру и безопасности, или в целях борьбы с такими нарушениями;

8. призывает Комиссию по правам человека Организации Объединенных Наций назначить Специального докладчика по вопросу геноцида для ежегодного представления докладов - в его/ее качестве независимого эксперта - о прогрессе, достигнутом в деле предупреждения преступления геноцида и наказания за него;

9. настоятельно призывает внести поправки в Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, с тем чтобы включить в нее геноцид в области культуры, а именно все меры, направленные на искоренение языков или диалектов и культур любого меньшинства или народа;

10. также настоятельно призывает государства-члены, являющиеся участниками Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, создать международный уголовный суд, о котором говорится в статье VI, в целях привлечения к судебной ответственности и наказания лиц, совершающих акты геноцида; такой суд должен обладать обязательной юрисдикцией в отношении всех преступлений, если внутригосударственные средства оказываются исчерпанными или являются в значительной степени неэффективными;

11. настоятельно призывает далее государства-члены, являющиеся участниками Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, просить, в духе статьи VIII, об учреждении комитета по вопросу геноцида, функция которого будет состоять в том, чтобы получать петиции и проводить расследования в связи с обвинениями в геноциде, передавать дела на рассмотрение международного суда и предпринимать неотложные шаги в целях прекращения геноцида, где бы он ни совершался;

12. призывает принимать эффективные меры по защите прав меньшинств во всех государствах, придерживаясь духа работы Комиссии по правам человека над Декларацией о правах лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным или лингвистическим меньшинствам;

13. призывает также к координации усилий в целях утверждения или восстановления законных прав всех угнетенных народов мира и к прекращению всех репрессивных действий, которым они подвергаются;

14. подтверждает, что всем суверенным государствам, в соответствии с их конституциями, следует провести необходимое законодательство в целях осуществления положений Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него;

15. подчеркивает необходимость безотлагательного завершения разработки проекта международного кодекса преступлений против мира и безопасности человечества;

16. призывает все межпарламентские группы представить предлагаемые меры вниманию своих соответствующих правительств и обменяться информацией и опытом относительно мер, принимаемых в целях содействия международному сотрудничеству в этой сфере;

17. просит Генерального секретаря Межпарламентского союза препроводить настоящую резолюцию Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и обсудить с ним возможность организации международного сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций и других компетентных международных организаций для подготовки этих и других мер по предупреждению преступления геноцида и борьбе с ним;

18. просит также Генерального секретаря Межпарламентского союза в ходе следующей Межпарламентской конференции представить Межпарламентскому совету доклад о своих консультациях с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

86-Я МЕЖПАРЛАМЕНТСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
(Сантьяго, Чили, 7-12 октября 1991 года)

**РОЛЬ ПАРЛАМЕНТОВ В ДЕЛЕ ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА
ДОСТИЖЕНИЕ БОЛЬШЕЙ ЛИБЕРАЛИЗАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ, В ЧАСТНОСТИ
ПОСРЕДСТВОМ УСПЕШНОГО ЗАВЕРШЕНИЯ УРУГВАЙСКОГО РАУНДА**

(Резолюция, принятая без голосования)

86-я Межпарламентская конференция,

признавая существенный вклад международной торговли в продолжающийся рост и развитие мировой экономики в целом и стран, являющихся ее составными частями, в отдельности, особенно развивающихся стран,

сознавая трудности для роста и развития, которые могут быть вызваны различными формами протекционизма, и возможности, которые могут быть созданы либерализацией торговли, несмотря на некоторые краткосрочные проблемы, и **признавая** важность поддержания сбалансированной социальной структуры во всех странах;

будучи убеждена в том, что интересам мирового сообщества в наивысшей степени послужит открытая, основанная на правилах и всеобъемлющая система многосторонней торговли,

напоминая, что единственная такая существующая система воплощена в Генеральном соглашении по тарифам и торговле (ГАТТ),

признавая, что возможности развивающихся стран в области обслуживания задолженности зависят от увеличения их экспорта, особенно сельскохозяйственной продукции и услуг,

признавая далее, что Уругвайский раунд многосторонних торговых переговоров является основным имеющимся в распоряжении средством для совершенствования и расширения ГАТТ и значительного увеличения либерализации торговли,

будучи глубоко обеспокоена тем, что Уругвайский раунд не был завершен в соответствии с графиком в конце 1990 года и что сохраняются значительные разногласия в нескольких ключевых областях, включая сельское хозяйство и услуги,

сознавая неотложную потребность в планомерном прогрессе в деле устранения этих разногласий в целях завершения этих переговоров без новой связанной с значительными расходами о.срочки,

1. **предлагает** парламентам и правительствам признать ущерб для многосторонней торговой системы и бурное развитие протекционизма, которые будут иметь место, если будет допущен крах Уругвайского раунда;

2. считает, что результаты Уругвайского раунда, создающие более справедливую и более либеральную торговую обстановку в мире, в значительной мере будут содействовать долгосрочному процветанию и благосостоянию потребителей и производителей товаров и услуг;

3. призывает парламенты и правительства стран, участвующих в Уругвайском раунде, способствовать успешному завершению этих переговоров и подчеркивает необходимость защиты интересов всех сторон в процессе перестройки, сводя при этом к минимуму негативные последствия;

4. настоятельно призывает страны, стремящиеся устранить конкретные разногласия в переговорах, принять гибкий подход к преодолению этих препятствий, учитывая, что все участники заинтересованы во всеобъемлющих и далеко идущих результатах;

5. просит все парламенты и правительства принимать во внимание интересы развивающихся стран, особенно в области сельскохозяйственного экспорта и укрепления их секторов услуг, с тем чтобы они в полной мере участвовали в процессе прогрессивной либерализации, в поэтапном прекращении действия МФА (Международного соглашения по текстилю) и поэтапном переходе к использованию механизмов ГАТТ, а также в деятельности по обеспечению принципа "дифференциального и более благоприятного режима" для экспорта из развивающихся стран и извлекали из этого пользу;

6. рекомендует участникам Уругвайского раунда проводить деятельность по усилению роли и механизмов ГАТТ;

7. предлагает всем парламентам и правительствам оказать поддержку восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ВНКТАД VIII), которую планируется провести в феврале 1992 года в Колумбии, с тем чтобы она могла достичь конкретных результатов, которые помогут оживить международную торговлю и мировую экономику, в частности в отношении развивающихся стран;

8. просит все парламенты в полной мере поддержать представителей своих стран на переговорах ГАТТ в их усилиях, направленных на обеспечение успешного и взаимовыгодного результата Уругвайского раунда, предпочтительно до окончания 1991 года.
